

# **Verbs Animate Intransitive 3 (VAI<sup>3</sup>)**

## **Ojibwe-English Wordlist**

Adapted from the very well done list of weshki'

Visit [http://weshki.googlepages.com/oj\\_dict\\_pro.html](http://weshki.googlepages.com/oj_dict_pro.html) for a complete list of verbs.

### **Abbreviations**

*(CH)* - Chippewa from Minnesota & Wisconsin

### **A**

**aanikooshin** - he lies joining something else *(VAI3) (CH)*  
**aapijishin** - he dies from falling; he has a fatal fall; he dies from a fall *(VAI3) (CH)*  
**aateyaabikishin** - he (moon/sun) is darkened *(VAI3) (CH)*  
**aatwaakoshin** - he leans against (wood-like) *(VAI3) (CH)*  
**aazhawaakoshin** - he (wood-like) lies across *(VAI3) (CH)*  
**aazhigijishin** - he lies face up; he falls over backwards *(VAI3) (CH)*  
**abashkwebiigininjiishin** - he has a blister on his hand *(VAI3) (CH)*  
**abashkwebiigizideshin** - he has a blister on his foot *(VAI3) (CH)*  
**agawaateshin** - he is in shade; he is in shadow *(VAI3) (CH)*  
**agoojin** - he hangs (e.g. star/sun/moon); he is in the sky (sun/moon/star) *(VAI3) (CH)*  
**agwaagwaabikishin** - he turns rusty *(VAI3) (CH)*  
**ajidagoojin** - he hangs upside down *(VAI3) (CH)*  
**animikoshin** - he lays face down; he lies face down *(VAI3) (CH)*  
**anweshin** - he rests lying down *(VAI3) (CH)*  
**apangishin** - he falls down against *(VAI3) (CH)*  
**apiichishin** - he lies to such a depth; he lies so deep *(VAI3) (CH)*

### **B**

**baakishin** - he is open; he is uncovered; he lies uncovered *(VAI3) (CH)*  
**baasinbideshin** - he falls and cracks his head *(VAI3) (CH)*  
**baasishin** - he cracks on impact; he shatters on impact *(VAI3) (CH)*  
**baataashin** - he is stuck *(VAI3) (CH)*  
**badagwiingwesgin** - he lies with his face covered *(VAI3) (CH)*  
**bakiteshin** - he falls down hard *(VAI3) (CH)*  
**banaajishin** - he spoils *(VAI3) (CH)*  
**bangishin** - he falls *(VAI3) (CH)*  
**bibagishin** - he lies in a thin layer *(VAI3) (CH)*  
**biidweweshin** - he is heard walking here *(VAI3) (CH)*  
**biigoshin** - he breaks on impact *(VAI3) (CH)*  
**biimiskonikeshin** - he falls and twists his arm *(VAI3) (CH)*  
**biitooshin** - he lies in a layer *(VAI3) (CH)*  
**bimweweshin** - he is heard going along and falling; he is heard walking along *(VAI3) (CH)*  
**bitaakondibeshin** - he bumps his head *(VAI3) (CH)*  
**bitaakoshin** - he bumps (something.); he hits against (something. wooden) accidentally *(VAI3) (CH)*  
**bizaanishin** - he lies still *(VAI3) (CH)*  
**bizogeshin** - he stumbles; he trips *(VAI3) (CH)*  
**bizozideshin** - he stubs his toe *(VAI3) (CH)*  
**bookogaadeshin** - he falls and breaks his leg *(VAI3) (CH)*  
**bookonikeshin** - he falls and breaks his arm; he breaks his arm *(VAI3) (CH)*  
**bookwaawiganeshin** - he falls and breaks his back *(VAI3) (CH)*

### **D**

**daangishin** - he lies touching *(VAI3) (CH)*

**dagoshin** - he arrives (by land) (VAI3) (CH)  
**dakishin** - he cools off (VAI3) (CH)  
**dazhishin** - he is buried there; he lies there (VAI3) (CH)  
**dewipikwan** - he has backache; his back aches; he has pain in his back (VAI3) (CH)

## E

**ezhininjiishin** - he leaves a handprint (VAI3) (CH)

## G

**gakakishin** - he has a square pattern (VAI3) (CH)  
**gibitaneshin** - he bloodies his nose falling (VAI3) (CH)  
**giwashkweshin** - he is knocked senseless in impact (VAI3) (CH)  
**giizhkishin** - he gets cut falling (VAI3) (CH)  
**giizhooshin** - he lies in warmth (VAI3) (CH)  
**gipagishin** - he lies in a thick layer (VAI3) (CH)  
**godigoshin** - he is injured in a fall (VAI3) (CH)  
**gwayakoshin** - he lies correctly; he lies straight (VAI3) (CH)  
**gwekishin** - he turns lying in place (VAI3) (CH)

## I

**ikoshin** - he lies out of the way (VAI3) (CH)  
**inaasamishin** - he lies facing so (VAI3) (CH)  
**inagoojin** - he hangs so (VAI3) (CH)  
**inikweshin** - he lies with his head so; he lies with head placed so (VAI3) (CH)  
**ishkwegoojin** - he hangs at the end (VAI3) (CH)  
**ishkweshin** - he lies at the end (VAI3) (CH)  
**ishpishin** - he lies high up (VAI3) (CH)  
**izhishin** - he lies so (VAI3) (CH)

## J

**jaangidiyeshin** - he lies with his rear end sticking out (VAI3) (CH)  
**jaanidiyeshin** - he lies with rear end sticking out (VAI3) (CH)

## M

**madwesagishin** - he is heard falling on the floor; he is heard walking on the floor (VAI3)(CH)  
**madweshin** - he makes noise hitting; he rings (VAI3) (CH)  
**mazinishin** - he has a design; he is imprinted (VAI3) (CH)  
**michishin** - he lies uncovered (VAI3) (CH)  
**minoshin** - he lies comfortably; he lies in a good position (VAI3) (CH)

## N

**nabagijiishin** - he has a flat tire (VAI3) (CH)  
**nameshin** - he leaves signs of his presence (VAI3) (CH)  
**neshangishin** - he lies limp; he lies relaxed (VAI3) (CH)  
**niigaanagoojin** - he hangs in front (VAI3) (CH)  
**niigoshin** - he breaks on impact (VAI3) (CH)  
**niivanishin** - he dies in an accident (VAI3) (CH)  
**noondeshin** - he is exhausted; he is fatigued (VAI3) (CH)

## O

**ojichaagobiishin** - he reflects in water (VAI3) (CH)

**okoshin** - he lies in a pile (VAI3) (CH)  
**onagoojin** - he hangs in place (VAI3) (CH)  
**opimeshin** - he lies on (his) side (VAI3) (CH)  
**oshkagoojin** - it is a new moon (VAI3) (CH)  
**oshki-agoojin** - it is a new moon (VAI3) (CH)  
**ozhaashikoshin** - he slips and falls on the ice (VAI3) (CH)  
**ozhaashishin** - he slips and falls (VAI3) (CH)

## **W**

**wanishin** - he goes astray; he gets lost; he is lost (VAI3) (CH)

## **Z**

**zaagaakoshin** - he lies sticking out (VAI3) (CH)  
**zaateshin** - he turns rancid (VAI3) (CH)  
**zegigaadeshin** - he sprains his leg (VAI3) (CH)  
**zeginikeshin** - he sprains his arm (VAI3) (CH)  
**zegizideshin** - he sprains his foot (VAI3) (CH)  
**ziindaakoshin** - he (wood-like) is wedged in tightly (VAI3) (CH)  
**zoongishin** - he lies firmly fixed (VAI3) (CH)  
**zhegoshin** - he lies in a tight place (VAI3) (CH)  
**zhingadeshin** - he lies flat; he lies spread out (VAI3) (CH)  
**zhingishin** - he lies down (VAI3) (CH)